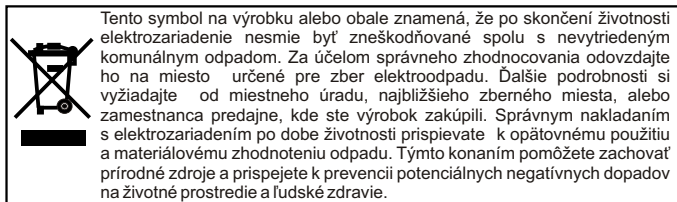
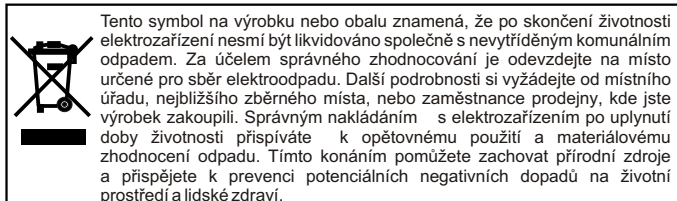


**Ochrana životného prostredia:**

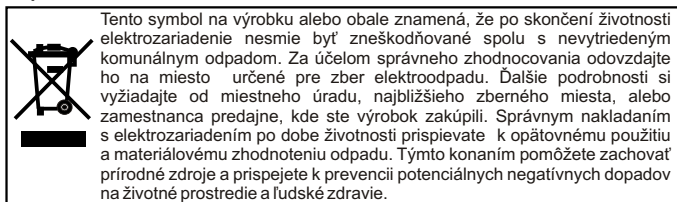
**Pri výrobe výrobku boli použité materiály, ktoré nie sú zdrojom nebezpečného odpadu!**



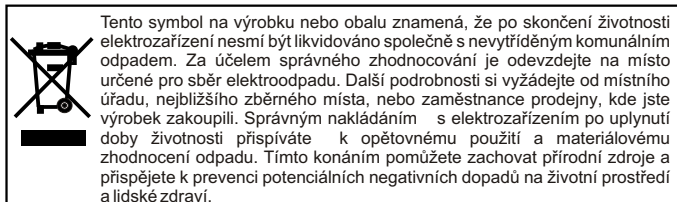
**Pri výrobe výrobku boli použité materiály, ktoré nie sú zdrojom nebezpečného odpadu!**

**Ochrana životného prostredia:**

**Pri výrobe výrobku boli použité materiály, ktoré nie sú zdrojom nebezpečného odpadu!**



**Pri výrobe výrobku boli použité materiály, ktoré nie sú zdrojom nebezpečného odpadu!**

**TESLA** STROPKOV, a.s.TESLA STROPKOV a.s.  
091 12 Stropkov  
SLOVAKIAVyhradní zastoupení v ČR:  
TESLA STROPKOV Čechy a.s.  
503 25 Dobřeničky**NÁVOD NA MONTÁŽ, ZAPOJENIE A OBSLUHU  
VEDĽAJŠIEHO ZVONČEKA****4FN 606 31****SK****Popis :**

Vedľajší zvonček k telefónnemu prístroju pozostáva z montážnej plastovej škatule a plošného spoja osadeného elektronickými súčiastkami. Hlavnou časťou zvončeka je bipolárny integrovaný obvod a elektroakustický menič. Obvod generuje dve periodicky prepínané frekvencie pre budenie meniča. Tónová frekvencia sa dá nastaviť odporovým trimrom RP1 a hlasitosť zvončeka sa dá nastaviť odporovým trimrom RP2 (po demontovaní vrchného krytu).

**Montáž :**

Pred namontovaním zvončekov demontujte vrchný kryt nadvihnutím v spodnej časti. Základnú dosku upevnite na plastové príchytky do otvorov s rozstupom označeným na obr.1. Vrchnú skrutku zaskrutkujte do príchytky tak, aby hlavička bola od múra vzdialená cca 5 mm. Potom na túto skrutku nasuňte základnú dosku ( otvor tvaru  $\cup$ ) a druhú skrutku zaskrutkujte v spodnej časti.

Prívodné vodiče privedené z a - b linky pripojte na svorky 2 a 3 podľa obr. 2.

**Prevádzkové prostredie :** -5 °C až +40 °C**Obsluha :**

Po privedení vyzváňacieho napätia 50V/50Hz resp. 50V/25Hz sa zvonček uvedie do činnosti.

**Údržba :**

Na vedľajšom zvončeku sa špeciálna údržba nevyžaduje.

4VNF B 191

**TESLA** STROPKOV, a.s.TESLA STROPKOV a.s.  
091 12 Stropkov  
SLOVAKIAVyhradní zastoupení v ČR:  
TESLA STROPKOV Čechy a.s.  
503 25 Dobřeničky**NÁVOD NA MONTÁŽ, ZAPOJENIE A OBSLUHU  
VEDĽAJŠIEHO ZVONČEKA****4FN 606 31****SK****Popis :**

Vedľajší zvonček k telefónnemu prístroju pozostáva z montážnej plastovej škatule a plošného spoja osadeného elektronickými súčiastkami. Hlavnou časťou zvončeka je bipolárny integrovaný obvod a elektroakustický menič. Obvod generuje dve periodicky prepínané frekvencie pre budenie meniča. Tónová frekvencia sa dá nastaviť odporovým trimrom RP1 a hlasitosť zvončeka sa dá nastaviť odporovým trimrom RP2 (po demontovaní vrchného krytu).

**Montáž :**

Pred namontovaním zvončekov demontujte vrchný kryt nadvihnutím v spodnej časti. Základnú dosku upevnite na plastové príchytky do otvorov s rozstupom označeným na obr.1. Vrchnú skrutku zaskrutkujte do príchytky tak, aby hlavička bola od múra vzdialená cca 5 mm. Potom na túto skrutku nasuňte základnú dosku ( otvor tvaru  $\cup$ ) a druhú skrutku zaskrutkujte v spodnej časti.

Prívodné vodiče privedené z a - b linky pripojte na svorky 2 a 3 podľa obr. 2.

**Prevádzkové prostredie :** -5 °C až +40 °C**Obsluha :**

Po privedení vyzváňacieho napätia 50V/50Hz resp. 50V/25Hz sa zvonček uvedie do činnosti.

**Údržba :**

Na vedľajšom zvončeku sa špeciálna údržba nevyžaduje.

4VNF B 191

## NÁVOD NA MONTÁŽ, ZAPOJENÍ A OBSLUHU VEDLEJŠÍHO ZVONKU

4FN 606 31

CZ

### Popis :

Vedlejší zvonek k telefonnímu přístroji pozostává z montážní plastové krabice a plošného spoje osazeného elektronickými prvky. Hlavní částí zvonku je bipolární integrovaný obvod a elektroakustický měnič. Obvod generuje dvě periodicky přepínané frekvence pro buzení měniče. Tonovou frekvenci lze nastavit odporovým trimrem RP1 a hlasitost zvonku lze nastavit odporovým trimrem RP2 (po sejmutí vrchního krytu).

### Montáž :

Před namontováním zvonku demontujte vrchní kryt nazdvíhnutím v spodní části. Základní desku upevněte na hmoždinky do otvoru s rozstupem označeným na obr. 1. Vrchní šroubek zašroubujte do hmoždinky tak, aby hlavička byla od zdi vzdálená cca 5 mm. Potom na tento šroubek nasuňte základní desku ( otvor tvaru  $\cup$ ) a druhý šroubek zašroubujte v spodní části.

Přívodní vodiče přivedené z a - b linky připojte na svorky 2 a 3 dle obr. 2.

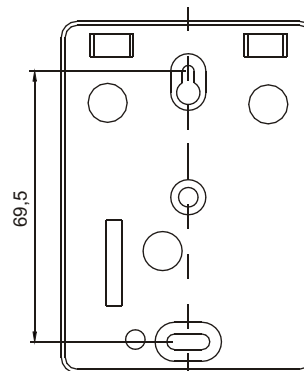
**Provozní prostředí :** -5 °C až +40 °C

### Obsluha :

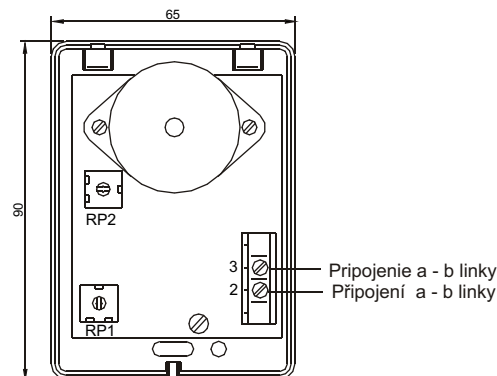
Po přivedení vyzváněcího napětí 50V/50Hz resp. 50V/25Hz se zvonek uvede do činnosti.

### Údržba :

Na vedlejším zvonku se speciální údržba nevyžaduje.



Obr. 1 Spodní pohled na základní desku s rozstupem upevňovacích otvorů  
Spodní pohled na základní desku s rozstupem upevňovacích otvorů



Obr.2 Zapojenie a - b linky  
Zapojení a - b linky

## NÁVOD NA MONTÁŽ, ZAPOJENÍ A OBSLUHU VEDLEJŠÍHO ZVONKU

4FN 606 31

CZ

### Popis :

Vedlejší zvonek k telefonnímu přístroji pozostává z montážní plastové krabice a plošného spoje osazeného elektronickými prvky. Hlavní částí zvonku je bipolární integrovaný obvod a elektroakustický měnič. Obvod generuje dvě periodicky přepínané frekvence pro buzení měniče. Tonovou frekvenci lze nastavit odporovým trimrem RP1 a hlasitost zvonku lze nastavit odporovým trimrem RP2 (po sejmutí vrchního krytu).

### Montáž :

Před namontováním zvonku demontujte vrchní kryt nazdvíhnutím v spodní části. Základní desku upevněte na hmoždinky do otvoru s rozstupem označeným na obr. 1. Vrchní šroubek zašroubujte do hmoždinky tak, aby hlavička byla od zdi vzdálená cca 5 mm. Potom na tento šroubek nasuňte základní desku ( otvor tvaru  $\cup$ ) a druhý šroubek zašroubujte v spodní části.

Přívodní vodiče přivedené z a - b linky připojte na svorky 2 a 3 dle obr. 2.

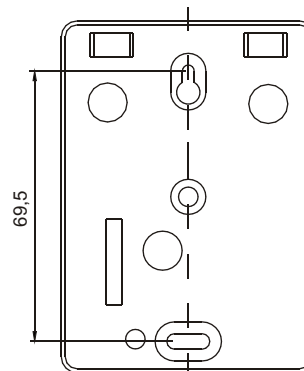
**Provozní prostředí :** -5 °C až +40 °C

### Obsluha :

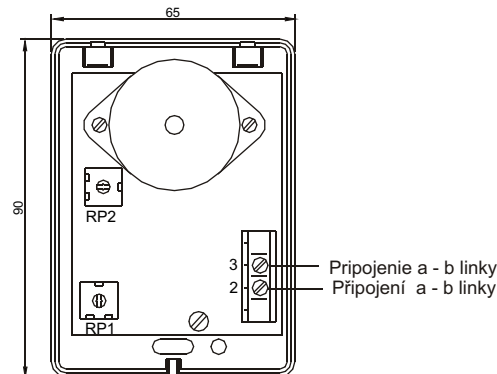
Po přivedení vyzváněcího napětí 50V/50Hz resp. 50V/25Hz se zvonek uvede do činnosti.

### Údržba :

Na vedlejším zvonku se speciální údržba nevyžaduje.



Obr. 1 Spodní pohled na základní desku s rozstupem upevňovacích otvorů  
Spodní pohled na základní desku s rozstupem upevňovacích otvorů



Obr.2 Zapojenie a - b linky  
Zapojení a - b linky